



Fundusze Europejskie  
na Migracje, Granice  
i Bezpieczeństwo



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



WOJEWODA MAZOWIECKI

## UMOWA NR...../2026/WSC

Zawarta w dacie złożenia ostatniego z podpisów przez umocowanych przedstawicieli Stron, wskazanej przy podpisach Stron (w tym w znaczniku czasu w razie podpisu składanego elektronicznie) pomiędzy:

**Skarbem Państwa – Wojewodą Mazowieckim** z siedzibą w Warszawie (00-950), pl. Bankowy 3/5, NIP: 525-100-88-75, reprezentowanym przez Małgorzatę Łopion dyrektora Wydziału Spraw Cudzoziemców w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie, na podstawie pełnomocnictwa nr.....(stanowiącego załącznik nr 5 do umowy), zwanym w dalszej części Umowy **Zamawiającym**,

**a**

.....  
.....  
.....

zwanym w dalszej części Umowy **Wykonawcą**, reprezentowanym przez:

.....

Zamawiający i Wykonawca w dalszej części umowy zwani są także odpowiednio „Stroną” lub „Stronami”.

bez stosowania przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) – w związku z art. 2 ust. 1 pkt 1) jako umowa nieprzekraczająca 170 000 złotych o następującej treści:

### §1. Przedmiot i termin umowy

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie i dostarczenie artykułów promocyjnych na potrzeby realizacji zadania związanego z organizacją sobót informacyjnych w Wydziale Spraw Cudzoziemców w ramach projektu nr FAMI.02.01-IZ.00-0013/24 pt. "Cudzoziemiec na Mazowszu" dofinansowywanego ze środków Funduszu Azylu, Migracji i Integracji na lata 2021-2027 z nadrukiem logotypów o wymiarach proporcjonalnych do wielkości gadżetu.
2. Wykonawca zobowiązany jest wykonać i dostarczyć przedmiot umowy określony w ust. 1 w terminie 20 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy. Za termin wykonania umowy uznaje się datę odbioru przedmiotu umowy bez wad i zastrzeżeń.
3. Szczegółowy opis przedmiotu umowy zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia oraz oferta Wykonawcy, stanowiące integralną część niniejszej Umowy, odpowiednio załączniki nr 1 i 2 do Umowy.
4. Przedmiot Umowy zostanie dostarczony przez Wykonawcę w ilościach i o parametrach technicznych i jakościowych zgodnych z załącznikami nr 1 i 2 do Umowy.

### §2. Obowiązki Wykonawcy

Projekt nr FAMI.02.01-IZ.00-0013/24 pt. "Cudzoziemiec na Mazowszu" dofinansowany ze środków Funduszu Azylu, Migracji i Integracji na lata 2021-2027



1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wykonanie przedmiotu Umowy, w tym odpowiedzialność za działania i zaniechania osób, którymi będzie się posługiwał przy realizacji Umowy jak za swoje własne.
2. Wykonawca zobowiązuje się w zakresie wymaganym dla prawidłowej realizacji Umowy:
  - 1) współdziałać z Zamawiającym przy wykonywaniu Umowy,
  - 2) zgłaszać Zamawiającemu problemy związane z realizacją przedmiotu Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) wykonania przedmiotu Umowy z najwyższą starannością wynikającą z zawodowego charakteru prowadzonej działalności, przy zachowaniu zasad współczesnej wiedzy technicznej i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami uczciwej konkurencji i poszanowaniem dobrych obyczajów oraz słusznym interesów Zamawiającego,
  - 2) działania jedynie w zakresie swoich uprawnień i przestrzegania wskazówek Zamawiającego,
  - 3) przygotowania projektów graficznych materiałów promocyjnych stosując przekazane przez Zamawiającego pliki, wzory i projekty wstępne, a następnie przedstawienia wizualizacji poszczególnych materiałów promocyjnych, zawierających elementy obowiązkowe, przesłanych w wersji elektronicznej na adres email....., wykonanych na materiałach promocyjnych do akceptacji Zamawiającego w terminie maksymalnie 3 dni roboczych od dnia podpisania umowy. Po uzyskaniu akceptacji projektu i podpisaniu protokołu odbioru projektów graficznych Wykonawca naniesie nadruki zgodnie projektami graficznymi na wszystkie materiały promocyjne;
  - 4) dostarczenia artykułów promocyjnych do siedziby Zamawiającego (Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie Wydział Spraw Cudzoziemców ul. Marszałkowska 3/5, 00-624 Warszawa) i wniesienia ich do pomieszczenia wskazanego przez Zamawiającego;
  - 5) bezzwłocznego informowania Zamawiającego o wszystkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy, dotyczących zarówno terminów, jak i zakresu rzeczowego, w tym o wszczęciu wobec niego postępowania egzekucyjnego, naprawczego i likwidacyjnego, nie później niż w terminie 5 dni roboczych od daty powzięcia wiadomości przez Wykonawcę o takich zdarzeniach, a w przypadku zaistnienia opóźnień do dołożenia najwyższej staranności z uwzględnieniem profesjonalnego charakteru prowadzonej działalności oraz podjęcia wszelkich możliwych czynności celem ich nadrobienia i wyeliminowania przyczyn opóźnienia;
  - 6) przestrzegania obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, w szczególności uwzględnienia rozwiązań wymaganych zgodnie z wymaganiami zasady *privacy by design oraz domyślnej ochrony danych osobowych*, o których mowa w art. 25 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia



2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L Nr 119, str. 1).

4. Wykonawca nie może przenieść praw i obowiązków wynikających z umowy na rzecz osób trzecich. Naruszenie powyższego warunku uprawnia Zamawiającego do odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

### **§3. Obowiązki Zamawiającego**

1. Za wykonanie Przedmiotu Umowy Zamawiający zobowiązuje się do terminowej zapłaty Wykonawcy wynagrodzenia na zasadach i na warunkach opisanych w niniejszej Umowie.
2. Zamawiający zobowiązany jest do należytego i terminowego wywiązywania się z obowiązków wskazanych w niniejszej Umowie, w szczególności w zakresie terminowego dokonania odbioru przedmiotu umowy zgodnie z niniejszą Umową.
3. Zamawiający zobowiązany jest do współdziałania z Wykonawcą w zakresie i na warunkach wprost wskazanych w Umowie.

### **§4. Warunki realizacji Umowy**

Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że:

- 1) dysponuje odpowiednią wiedzą, doświadczeniem i personelem niezbędnym do należytego wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy,
- 2) wykona przedmiot Umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, w sposób profesjonalny, z uwzględnieniem najlepszych praktyk.

### **§5. Prawa autorskie**

1. W ramach wynagrodzenia, określonego w § 8 ust. 1 Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do projektów graficznych których mowa w § 2 ust. 3 pkt 3 Umowy.
2. Przeniesienie majątkowych praw autorskich, o którym mowa w ust. 1 następuje z chwilą ich przekazania bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie poniższych pól eksploatacji:
  - 1) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzenie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
  - 2) rozpowszechnianie poprzez wystawianie lub publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, ,
  - 3) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych,



- 4) prawo do korzystania w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi utworami.
  - 5) rozpowszechnianie w dowolny sposób ,
  - 6) publiczne udostępniania w zakresie opisanych wyżej pól eksploatacji odpłatnie lub nieodpłatnie.
3. W ramach wynagrodzenia Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wyrażania zgody na wykonywanie praw zależnych do projektów graficznych na polach eksploatacji określonych w ust 2.
  4. Z chwilą podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w § 7 ust. 9 Zamawiający nabywa własność wszystkich egzemplarzy, na których projekty graficzne utrwalono.
  5. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując przedmiot Umowy nie naruszy praw majątkowych osób trzecich i przekaze Zamawiającemu projekty graficzne w stanie wolnym od obciążeń prawami osób trzecich.
  6. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za wszelkie wady prawne, a w szczególności za ewentualne roszczenia osób trzecich wynikające z naruszenia praw własności intelektualnej, w tym za nieprzestrzeganie przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 24) w związku z wykonywaniem Umowy.
  7. W wypadku odstąpienia od umowy w części na Zamawiającego przechodzą autorskie prawa majątkowe do projektów graficznych które zostały odebrane

#### **§6. Poufność informacji**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszelkich informacji i danych, jakie uzyskał w związku z wykonywaniem Umowy, oraz informacji, co do których może powziąć podejrzenie, iż są poufnymi informacjami albo danymi lub są jako takie traktowane przez Zamawiającego.
2. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do charakteru danej informacji lub danych, przed ich ujawnieniem lub uczynieniem dostępną, Wykonawca zwróci się na piśmie do Zamawiającego o wskazanie, czy informację tę ma traktować jako poufną.
3. Wykonawca zobowiązuje się do ochrony przed nieuprawnionym ujawnieniem wszystkich danych i informacji uzyskanych w trakcie realizacji Umowy, w szczególności dotyczących Zamawiającego oraz jego pracowników i podmiotów z Zamawiającym współpracujących, jakie Wykonawca uzyska w toku realizacji Umowy, zarówno w czasie jej wykonywania, jak i po zrealizowaniu Umowy.
4. Zobowiązanie do zachowania poufności informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej nie dotyczy przypadków, gdy informacje te:
  - 1) stały się publicznie dostępne, jednak w inny sposób niż w wyniku naruszenia umowy;



2) muszą zostać udostępnione zgodnie z obowiązkiem wynikającym z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, orzeczenia sądu lub uprawnionego organu administracji państwowej; w takim przypadku Wykonawca będzie zobowiązany zapewnić, by udostępnienie informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej nastąpiło tylko i wyłącznie w zakresie koniecznym dla zadośćuczynienia powyższemu obowiązkowi.

### **§7. Odbiór i Gwarancja**

1. Wykonawca zobowiązany jest zawiadomić Zamawiającego o swojej gotowości do przedstawienia przedmiotu umowy do odbioru na 3 dni przed terminem odbioru elektronicznie na adres email.....
2. Przedmiot umowy zostanie przedstawiony do odbioru w terminie ustalonym z Zamawiającym. Wykonawca dostarczy do siedziby Zamawiającego (ul. Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie Wydział Spraw Cudzoziemców ul. Marszałkowska 3/5, 00-624 Warszawa) i wniesie artykuły do pomieszczenia wskazanego przez Zamawiającego. Zamawiający dokona sprawdzenia przedmiotu umowy.
3. Odbiór przedmiotu Umowy nastąpi w dniu roboczym, w godzinach pracy Zamawiającego lub w inny sposób ustalony i zaakceptowany uprzednio przez obie Strony.
4. Wykonawca musi zapewnić, aby wszystkie czynności odbiorowe przedmiotu Umowy, w tym podpisanie protokołu odbioru zostały zakończone w terminie określonym odpowiednio w § 1 ust. 2.
5. Odbiór będzie obejmował odbiór ilościowy i jakościowy. Odbiór ilościowy ma na celu potwierdzenie dostarczenia przedmiotu umowy w ilości zgodnej z umową, a odbiór jakościowy ma na celu potwierdzenie – w szczególności poprzez sprawdzenie czy dostarczony przedmiot umowy spełnia wymagania zgodnie z opisem przedmiotu umowy stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy, załączoną próbką do oferty lub załączoną fotografią do oferty oraz na porównaniu z ostatecznym wzorem projektu graficznego artykułów promocyjnych.
6. Jeżeli ilość dostarczonego przedmiotu umowy nie będzie zgodna w całości lub w części z umową lub przedmiot umowy, nie spełni warunków odbioru jakościowego Zamawiający może wyznaczyć Wykonawcy odpowiedni termin do usunięcia wad a po jego bezskutecznym upływie może od umowy odstąpić lub żądać odpowiedniego obniżenia umówionego wynagrodzenia, chyba że wady lub usterki są wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności.
7. Protokół odbioru, powinien zawierać w szczególności:
  - 1) dzień i miejsce odbioru artykułów promocyjnych objętych dostawą,
  - 2) wyszczególnienie ilości i rodzaju artykułów promocyjnych objętych dostawą,
  - 3) informację o braku albo o istnieniu wad artykułów promocyjnych objętych dostawą.



4) w przypadku stwierdzenia wad – zobowiązanie Wykonawcy do usunięcia wad w terminie określonym przez Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia, określonego w § 8 ust. 1.

8. Po usunięciu wad, usterek procedura odbioru zostanie powtórzona, a w wypadku stwierdzenia, że nie zostały one usunięte Zamawiający będzie uprawniony od umowy odstąpić lub żądać odpowiedniego obniżenia umówionego wynagrodzenia, chyba że usterki są wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności.

9. Potwierdzeniem odbioru realizacji przedmiotu Umowy będzie podpisany przez Wykonawcę i Zamawiającego bez zastrzeżeń Protokół odbioru sporządzony w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron. Protokół stanowi załącznik nr 4 do niniejszej Umowy.

10. Stwierdzenie przez Zamawiającego usunięcia przez Wykonawcę wad będzie stanowić podstawę do sporządzenia protokołu odbioru bez zastrzeżeń

11. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za jakość dostarczonych artykułów promocyjnych oraz wady zmniejszające ich wartość lub użyteczność.

12. Wykonawca odpowiada za wady fizyczne i prawne ujawnione w przedmiocie umowy, stwierdzone w toku czynności odbioru i powstałe w okresie gwarancyjnym.

13. Wykonawca udziela gwarancji na wszystkie artykuły promocyjne objęte Umową oraz na wykonane na tych artykułach promocyjnych nadruki – na okres 12 miesięcy, liczony od dnia podpisania przez Strony protokołu odbioru, o którym mowa w § 7 ust. 9.

14. Zamawiający może wykonać uprawnienia z tytułu gwarancji niezależnie od uprawnień wynikających z rękojmi.

15. W przypadku wystąpienia wady w okresie gwarancji i rękojmi:

- 1) Zamawiający zawiadomi Wykonawcę o wykryciu wady niezwłocznie w formie pisemnej lub e-mailem na adres:....
- 2) Po otrzymaniu zawiadomienia Wykonawca zobowiązuje się przystąpić do usunięcia wady niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 12 godzin od otrzymania zgłoszenia od Zamawiającego o wykryciu wady przedmiotu umowy.
- 3) Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wad lub wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad nie później niż w ciągu 7 dni od momentu zgłoszenia.
- 4) Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może odmówić przyjęcia naprawy i zlecić usunięcie wad przez osobę trzecią na koszt i ryzyko Wykonawcy bez utraty prawa do gwarancji.
- 5) Wykonawca nie może odmówić usunięcia wady, choćby wymagało to nadmiernych kosztów.

16. Gdy wady usunąć się nie dadzą albo gdy z okoliczności wynika, że Wykonawca nie zdoła ich usunąć w odpowiednim czasie, Zamawiający może wedle swojego wyboru odstąpić od Umowy lub żądać obniżenia Wynagrodzenia w odpowiednim stosunku. To samo dotyczy wypadku, gdy Wykonawca nie usunął wady w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie.



17. Zamawiający zawiadomi pisemnie Wykonawcę o wadach przedmiotu Umowy niezwłocznie po ich wykryciu. Dokonanie odbioru przedmiotu Umowy nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności z tytułu rękojmi i gwarancji, choćby w chwili ich wydania lub odbioru Zamawiający wiedział lub z łatwością mógł się dowiedzieć o wadzie. Zamawiający nie ma obowiązku zbadania Przedmiotu Zamówienia i Strony wyłączają stosowanie art. 563 § 1 i 2 Kodeksu cywilnego.

### **§8. Wynagrodzenie i warunki płatności**

1. Za należyte wykonanie przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 ust.1 Umowy ustala się łączne maksymalne wynagrodzenie ..... zł brutto (słownie: ..... złotych 00/100) w tym VAT w kwocie ..... zł (słownie: ..... złotych 00/100).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 stanowi górną granicę zobowiązań, jakie Zamawiający może zaciągnąć na podstawie umowy w ramach realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zostało określone na podstawie oferty Wykonawcy (załącznik nr 2 do umowy). Powyższe wynagrodzenie jest ostateczne, pozostaje niezmiennie w okresie trwania umowy i obejmuje wszelkie koszty i opłaty związane z wykonaniem przedmiotu Umowy w szczególności podatek od towarów i usług oraz wyczerpuje w całości roszczenia Wykonawcy z tego tytułu. niedoszacowania, pominięcia oraz braku rozpoznania zakresu umowy przez Wykonawcę i nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 1.
4. Wynagrodzenie zostanie wypłacone w terminie do 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury z uwzględnieniem zapisów, o których mowa w ust. 9, 11, 12 i 17.
5. Podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT za realizację przedmiotu umowy będzie protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 7 ust. 9, podpisany przez Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń.
6. Strony ustalają, że od dnia objęcia Wykonawcy obowiązkiem wystawiania faktur ustrukturyzowanych (e-Faktur) zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 775, dalej: „ustawa o VAT”), Wykonawca będzie wystawiał faktury za realizację niniejszej Umowy w formie faktury ustrukturyzowanej za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (dalej „KSeF”).
7. Wykonawca zobowiązuje się do wystawiania faktur ustrukturyzowanych zawierających poprawne dane Zamawiającego:

Nabywca (Podmiot2 w strukturze logicznej e-Faktury):

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie,



00-950 Warszawa, plac Bankowy 3/5,

NIP: 525-10-08-875.

8. Faktura w polu Warunki Transakcji w strukturze logicznej e-Faktury powinna zawierać datę i numer umowy.
9. W przypadku e-Faktur wystawionych w KSeF, za datę doręczenia faktury Zamawiającemu uznaje się dzień przydzielenia jej numeru identyfikującego w systemie KSeF (numer KSeF), z zastrzeżeniem sytuacji awarii lub niedostępności systemu opisanych w ust. 11.
10. W dniu wystawienia e-Faktury w KSeF, Wykonawca jest zobowiązany do przesłania Zamawiającemu drogą elektroniczną na adres e-mail: ..... jej wizualizacji (plik PDF). Wizualizacja powinna wiernie odzwierciedlać treść pliku XML przesłanego do KSeF, w tym zawierać numer KSeF.
11. W przypadku braku możliwości wystawienia faktury w KSeF z przyczyn leżących po stronie systemu lub po stronie Wykonawcy (tryb awaryjny, tryb niedostępność KSeF lub tryb offline<sup>24</sup>), Wykonawca jest zobowiązany do wystawienia faktury w postaci elektronicznej zgodnie ze wzorem faktury ustrukturyzowanej, opatrzonej kodem weryfikującym (kodem QR) umożliwiającym dostęp do faktury lub weryfikację tożsamości wystawcy, zgodnie z przepisami wykonawczymi do ustawy o VAT. Fakturę elektroniczną należy przesłać na e-mail, o którym mowa w ust. 10. W takiej sytuacji za datę doręczenia (otrzymania) faktury, w tym faktury korygującej, Strony uznają datę odpowiednio ustalaną zgodnie z art. 106nf ust. 10, art. 106nda ust. 11 oraz art. 106nh ust. 4 w zw. z art. 106nda ust. 11 ustawy o VAT.
12. W przypadku konieczności wystawienia faktury korygującej, bieg terminu płatności rozpoczyna się od nowa, tj. od dnia doręczenia Zamawiającemu skorygowanej faktury, przy czym:
  - 1) jeżeli faktura korygująca wystawiana jest w KSeF – za datę doręczenia uznaje się dzień przydzielenia jej numeru identyfikującego w systemie KSeF, z zastrzeżeniem sytuacji opisanych w ust. 11;
  - 2) jeżeli faktura korygująca wystawiana jest w trybie określonym w ust. 11 – za datę doręczenia uznaje się datę ustalaną zgodnie z art. 106nf ust. 10, art. 106nda ust. 11 oraz art. 106nh ust. 4 w zw. z art. 106nda ust. 11 ustawy o VAT.
13. Zawiadomienie o konieczności wystawienia faktury korygującej Zamawiający przekazuje na adres e-mail Wykonawcy .....
14. W przypadku, gdy Wykonawca na podstawie obowiązujących przepisów prawa nie jest objęty obowiązkiem wystawiania e-Faktur w KSeF, Wykonawca wystawi fakturę, w tym fakturę korygującą, w formie:





- 1) elektronicznej (np. w formacie PDF) gwarantującej autentyczność pochodzenia, integralność treści i czytelność faktury, którą prześle na adres poczty elektronicznej Zamawiającego, wskazany w ust. 10, przy czym do faktury należy dołączyć oświadczenie Wykonawcy potwierdzające brak konieczności wystawiania e-Faktur w KSeF;
- 2) ustrukturyzowanego dokumentu elektronicznego, złożonego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania, zwanej dalej „PEF”, zgodnie z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym, jednocześnie przesyłając Zamawiającemu oświadczenie Wykonawcy potwierdzające brak konieczności wystawiania e-Faktur w KSeF.

15. Ustrukturyzowana faktura elektroniczna (w przypadku wyboru tej formy dokumentu) musi składać się z danych wymaganych przepisami ustawy o VAT oraz minimum danych zawierających:

- 1) informacje dotyczące odbiorcy płatności;
- 2) wskazanie umowy zamówienia publicznego.

16. Wykonawca powiadomi Zamawiającego o przesłaniu ustrukturyzowanej faktury elektronicznej na Platformę Elektronicznego Fakturowania w dniu przesłania w/w faktury. Powiadomienie o przesłaniu ustrukturyzowanej faktury elektronicznej zostanie przesłane pocztą elektroniczną na adres: [efaktura@mazowieckie.pl](mailto:efaktura@mazowieckie.pl).

17. Za datę skutecznego doręczenia faktury, o której mowa w ust. 14, a tym samym datę rozpoczęcia biegu terminu płatności, Strony uznają:

- 1) w przypadku, o którym mowa w ust. 14 pkt 1) - datę wpływu wiadomości e-mail zawierającej prawidłowo wystawioną fakturę na serwer pocztowy Zamawiającego;
- 2) w przypadku, o którym mowa w ust. 14 pkt 2) - datę przesłania ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem PEF.

18. Wykonawca nie może wpisać do wystawionych zgodnie z umową faktur innego terminu płatności niż termin określony w ust. 4

19. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na wskazany w fakturze numer rachunku bankowego Wykonawcy nr ..... Za dzień zapłaty wynagrodzenia przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

20. Strony postanawiają, że jeżeli rachunek bankowy, którym posługuje się Wykonawca nie będzie ujęty w wykazie podatników, o którym stanowi art. 96b ustawy o VAT – tzw. „białej liście podatników VAT”, Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania płatności i nie będzie stanowiło to naruszenia umowy.



21. W przypadku, o którym mowa w ust. 20, dotyczącym wstrzymania wypłaty wynagrodzenia, Wykonawcy nie przysługują odsetki.
22. Na adres e-mail Zamawiającego, o którym mowa w ust. 10, przekazywane są przez Wykonawcę inne dokumenty (protokoły odbioru, załączniki, itp.).
23. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem VAT czynnym.
24. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT niezgodnej z umową lub obowiązującymi przepisami prawa, Zamawiający ma prawo do wstrzymania płatności do czasu wyjaśnienia oraz otrzymania faktury korygującej VAT, bez obowiązku płacenia odsetek z tytułu niedotrzymania terminu zapłaty.
25. Wykonawca nie może bez pisemnej (pod rygorem nieważności) zgody Zamawiającego dokonać cesji wierzytelności wynikającej z umowy na rzecz osób trzecich.

#### **§9. Kary umowne i odszkodowania**

1. W zakresie kar umownych opisanych Umową, odpowiedzialność za opóźnienie oznacza przyjęcie przez Wykonawcę odpowiedzialności za przekroczenie terminu wskazanego w Umowie lub wyznaczonego zgodnie z postanowieniami Umowy na zasadzie ryzyka lub jeśli było spowodowane przyczynami o charakterze siły wyższej.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w okolicznościach i wysokościach ustalonych poniżej:
  - 1) w przypadku opóźnienia w wykonaniu projektu graficznego, w terminie o którym mowa w § 2 ust 3 pkt 3 w wysokości 0,5 % łącznego maksymalnego wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 8 ust. 1 Umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
  - 2) w przypadku opóźnienia przez Wykonawcę w realizacji przedmiotu Umowy w terminie określonym w § 1 ust 2 wysokości 0,1% łącznego maksymalnego wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 8 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
  - 3) w przypadku odstąpienia od Umowy w całości lub w części przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy– w wysokości 10% łącznego maksymalnego wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 8 ust. 1 Umowy;
  - 4) w przypadku opóźnienia w usunięciu wad i usterek w przedmiocie umowy, w terminie o którym mowa § 7 ust 6 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu 0,1% łącznego maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od daty terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na ich usunięcie oraz w przypadku opóźnienia w przystąpieniu do



usunięcia wad i usterek przedmiotu umowy w okresie gwarancji w terminie określonym w § 7 ust 15 pkt 2) 0,1% łącznego maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia,

3. Kary umowne, o których mowa w Umowie podlegają sumowaniu.
4. Kary umowne nie mogą przekroczyć łącznie 30 % łącznego maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 8 ust. 1 Umowy.
5. Wykonawca ponosi pełną i nieograniczoną odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu przy wykonywaniu lub w związku z wykonywaniem Umowy, w tym za działania i zaniechania osób, którymi Wykonawca będzie się posługiwał przy wykonywaniu Umowy.
6. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych uregulowanych w Kodeksie cywilnym.

#### **§ 10 Odstąpienie**

1. Niezależnie od uprawnień do odstąpienia od umowy wynikających z przepisów prawa, Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od Umowy w całości lub części, w przypadku:

- 1) gdy opóźnienie w stosunku do terminu wykonania Umowy, o którym mowa w § 1 ust. 2 przekroczy 10 dni; za wykonanie umowy przyjmuje się wykonanie wszystkich obowiązków przez Wykonawcę zgodnie z treścią umowy;
- 2) jeżeli suma kar umownych naliczonych na podstawie Umowy przekroczy wartość 30% wynagrodzenia określonego w § 8 ust. 1 Umowy;
- 3) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu.

2. Prawo odstąpienia od Umowy Zamawiający może wykonać w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach skutkujących możliwością odstąpienia od Umowy.

3. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy powinno być złożone na piśmie (zawierać uzasadnienie) i zostać niezwłocznie dostarczone drugiej Stronie.

4. Zamawiający może wykonać umowne prawo odstąpienia niezależnie od prawa odstąpienia przysługującego na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

5. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego w sytuacjach, o których mowa w ust. 1 powyżej, Wykonawcy nie przysługują roszczenia wobec Zamawiającego z tego tytułu.

6. W wypadku odstąpienia od umowy aktualne pozostają obowiązki Wykonawcy do zaspokojenia wszelkich roszczeń Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nieprawidłowego wykonania umowy przez Wykonawcę, w szczególności dotyczące kar umownych



odszkodowania, wykonania zastępczego, a w wypadku odstąpienia w części postanowienia umowy stosuje się do części od której nie odstąpiono.

### **§11. Przedstawiciele Stron**

1. Przedstawicielem ze strony Zamawiającego w zakresie realizacji obowiązków umownych jest: ....., e-mail: ....., tel. (22) .....
2. Przedstawicielem ze strony Wykonawcy w zakresie realizacji obowiązków umownych jest: ....., e-mail: ....., tel. ....
3. Osoby wymienione w ust. 1 i 2 odpowiedzialne są merytorycznie za nadzór nad prawidłowością i terminowością realizacji Umowy, w szczególności upoważnione są do monitorowania należytego wykonania Umowy oraz podpisania Protokołów odbioru.
4. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 lub ust. 2 oraz ich danych kontaktowych nie wymaga zmiany Umowy, a jedynie poinformowania drugiej Strony w formie pisemnej. Zawiadomienie takie powinno zostać podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Stron.

### **§ 12. Dane osobowe**

1. Strony oświadczają, że dane kontaktowe pracowników, współpracowników i reprezentantów Stron udostępniane wzajemnie w niniejszej Umowie lub udostępnione drugiej Stronie w jakikolwiek sposób w okresie obowiązywania niniejszej Umowy przekazywane są w związku z wykonywaniem umowy. Udostępniane dane kontaktowe mogą obejmować: imię i nazwisko, adres e-mail, stanowisko służbowe i numer telefonu służbowego. Każda ze Stron będzie administratorem danych kontaktowych, które zostały jej udostępnione w ramach Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszystkim osobom, których dane udostępnił Zamawiającemu w związku z realizacją niniejszej umowy, informacji, o których mowa w art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zgodnie z treścią klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik nr 3 do umowy.

### **§13. Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie ewentualne spory rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.



Fundusze Europejskie  
na Migracje, Granice  
i Bezpieczeństwo



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



WOJEWODA MAZOWIECKI

2. W sprawach nie uregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, w tym w szczególności Kodeksu Cywilnego, Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Zamawiający zgodnie z przepisami ustawy o dostępie do informacji publicznej ma prawo podawać do publicznej wiadomości informacje o zawartej umowie, w tym informacje o przedmiocie umowy, Wykonawcy oraz wysokości wynagrodzenia.
4. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy, w zakresie zwiększenia przedmiotu zamówienia i wynagrodzenia, których wartość nie przekracza 10% wartości pierwotnej oferty oraz łącznie kwoty ustalonej w związku z art. 2 ust. 1 pkt 1
5. Wszelkie tytuły paragrafów w Umowie mają charakter wyłącznie informacyjny i nie mają wpływu na interpretację postanowień Umowy.
6. Wszystkie Załączniki wymienione w treści Umowy stanowią jej integralną część.
7. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim: 1 dla Wykonawcy, 1 dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

.....

.....

**Załączniki:**

1. Opis Przedmiotu Zamówienia,
2. Kopia Oferty Wykonawcy
3. Klauzula informacyjna
4. Protokół odbioru
5. Pełnomocnictwo
6. Aktualny odpis z KRS



Fundusze Europejskie  
na Migracje, Granice  
i Bezpieczeństwo



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



WOJEWODA MAZOWIECKI

## Załącznik 3

### **Klauzula informacyjna dla strony oraz osób ją reprezentujących, których dane osobowe zostały udostępnione w ramach realizacji umowy**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 i 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm.) uprzejmie informuję, że:

#### **Tożsamość administratora**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewoda Mazowiecki

Może się Pani/Pan z nami kontaktować w następujący sposób:

listownie na adres: pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa,  
poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą: /t6j4ljd68r/skrytka,  
poprzez e-mail: info@mazowieckie.pl,  
telefonicznie: 22 695 69 95.

#### **Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych**

Nad prawidłowością przetwarzania Pani/Pana danych osobowych czuwa wyznaczony przez Administratora inspektor ochrony danych, z którym można się kontaktować:

listownie na adres: pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa,  
poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą: /t6j4ljd68r/skrytka,  
poprzez e-mail: iod@mazowieckie.pl,  
telefonicznie: 22 695 69 80.

#### **Cele przetwarzania Państwa danych i podstawa prawna**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu zawarcia umowy, jeśli jest jej Pani/Pan stroną, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO (przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą).

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu skontaktowania się z Panią/Panem w ramach realizacji umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO (przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym).

#### **Źródło pochodzenia danych**

W przypadku kiedy Pani/Pana dane nie zostały bezpośrednio przez Panią/Pana udostępnione Wojewodzie Mazowieckiemu, Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione przez podmiot, w imieniu którego Pani/Pan działa, w związku z realizacją umowy.

#### **Kategorie przetwarzanych danych osobowych:**

- imię i nazwisko,
- nr telefonu,
- adres e-mail,
- miejsce pracy.

#### **Odbiorcy danych lub kategorie odbiorców danych**





Fundusze Europejskie  
na Migracje, Granice  
i Bezpieczeństwo



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



WOJEWODA MAZOWIECKI

Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazane wyłącznie podmiotom, które uprawnione są do ich otrzymania przepisami prawa. Podmioty takie nie są jednak uznane za odbiorców danych.

Pani/Pana dane osobowe mogą być również udostępniane innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców, którymi mogą być podmioty, które przetwarzają Pani/Pana dane osobowe w imieniu Administratora na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych (tzw. podmioty przetwarzające).

### **Okres przechowywania danych**

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do wykonania umowy, a po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu – przez obowiązkowy okres przechowywania dokumentacji, ustalony odrębnymi przepisami.

### **Przysługujące uprawnienia związane z przetwarzaniem danych osobowych**

Przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:

- prawo dostępu do swoich danych oraz uzyskania ich kopii;
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
- prawo do usunięcia danych (jeśli dane zostały pozyskane na podstawie zgody);
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym odrębne przepisy mogą wyłączać możliwość skorzystania z tego prawa;
- prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych, w zakresie, w którym przetwarzanie opierało się na przesłanej zgodzie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Aby skorzystać z powyższych praw należy skontaktować się z nami lub z naszym inspektorem ochrony danych (dane kontaktowe zawarte są powyżej);

- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uznają Pani/Pan że przetwarzamy Pani/Pana dane niezgodnie z prawem.

### **Informacja o przekazywaniu danych do państw trzecich**

Nie przekazujemy Pani/Pana danych do państw trzecich.

### **Informacja o profilowaniu**

Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu przetwarzaniu .

### **Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych**

Podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji Umowy.



Fundusze Europejskie  
na Migracje, Granice  
i Bezpieczeństwo



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



WOJEWODA MAZOWIECKI

**MAZOWIECKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
W WARSZAWIE**

WYDZIAŁ SPRAW CUDZOZIEMCÓW  
ul. Marszałkowska 3/5, 00-624 Warszawa  
tel. 22 695-65-75, faks 22 695-66-03  
[www.mazowieckie.pl](http://www.mazowieckie.pl)

Załącznik nr 4

**PROTOKÓŁ ODBIORU  
z dnia .....**

**Dotyczy: umowy z dnia..... nr ..... zawartej pomiędzy:**

**Skarbem Państwa – Wojewodą Mazowieckim** z siedzibą w Warszawie (00-950),  
pl. Bankowy 3/5, NIP: 525-100-88-75, reprezentowanym przez Małgorzatę Łopion dyrektora  
Wydziału Spraw Cudzoziemców w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie, na  
podstawie pełnomocnictwa ..... r. (kserokopia pełnomocnictwa stanowi  
załącznik nr 5 do umowy), zwanym w dalszej części Umowy **Zamawiającym, a**

.....

.....

Zamawiający stwierdza należyte / nienależyte<sup>1</sup> wykonanie przedmiotu ww. umowy, której  
przedmiotem jest wykonanie i dostarczenie artykułów promocyjnych z nadrukiem logotypów  
o wymiarach proporcjonalnych do wielkości gadżetu w ramach projektu nr FAMI.02.01-IZ.00-  
0013/24 pt. "Cudzoziemiec na Mazowszu" w ramach Programu Krajowego Funduszu Azylu,  
Migracji i Integracji (FAMI) na lata 2021-2027.

Zamawiający zgłasza / nie zgłasza<sup>2</sup> zastrzeżeń do przedmiotu zamówienia:

.....

.....

.....

**ZAMAWIAJĄCY**

---

<sup>1</sup> niepotrzebne skreślić

<sup>2</sup> niepotrzebne skreślić